



AJSS

Asian Journal of Social Studies

AJSS, Vol. 1, No. 1, 2026, pp.74-82

Print ISSN: 3106-6836; Online ISSN: 3106-6844

Journal homepage: <https://www.assjournal.com>

DOI: <https://doi.org/10.64058/AJSS260109sccls>



《中报》文艺副刊之文化传播研究

徐诗颖 (Xu Shiyong), 蔡思茵 (Cai Siyin)

摘要: 20 世纪 80 年代是香港报纸副刊繁盛期, 香港《中报》的文艺副刊名家荟萃, 作者们期望促进香港文化繁荣。就文化传播而言,《中报》文艺副刊具有文化桥梁的作用。一方面,《中报》文艺副刊在纵向时间上沟通古今, 不仅关注香港本地文化、保留集体记忆, 还在当代的语境下通过文化杂文、武侠小说与古典小说传承中华优秀传统文化。另一方面, 它具有开放意识与人文关怀, 在横向的空间维度中联结海内外同胞, 为两岸三地及海外华人提供文化交流的平台。通过《中报》文艺副刊的文化传播研究, 能为了解社会时局及海内外文学文化交流情况提供一个窗口。

关键词:《中报》; 文艺副刊; 文化传播

作者介绍: 徐诗颖 (通讯作者), 副教授、硕士生导师, 华南师范大学文学院, 研究方向: 世界华文文学、粤港澳大湾区跨界文化创意。电邮: xushiying2018@m.scnu.edu.cn。

蔡思茵, 硕士研究生, 华南师范大学文学院, 研究方向: 中国现当代文学。电邮: 2024021309@m.scnu.edu.cn。

Title: A Study of Cultural Communication in the Literary Supplement of *Centre Daily News*

Abstract: The 1980s was a prosperous period for Hong Kong newspaper supplements. The Literary Supplement of *Centre Daily News* gathers famous writers, and the authors hope to promote the prosperity of Hong Kong culture. In terms of cultural communication, the Literary Supplement of *Centre Daily News* serves as a cultural bridge. On the one hand, the Literary Supplement of *Centre Daily News* bridges the past and the present vertically. It not only focuses on Hong Kong's local specialities and preserves collective memory but also passes on the traditional Chinese culture through cultural essays, martial arts novels and classical novels in the contemporary context. On the other hand, it is also open-minded and humanistic, linking up

compatriots at home and abroad in the horizontal spatial dimension, and providing a platform for cultural exchanges between the three places on both sides of the Taiwan Strait and overseas Chinese. Researching the cultural dissemination of the Literary Supplement of *Centre Daily News* can provide a window for understanding the social situation and the exchange of literature and culture at home and abroad.

Key words: *Centre Daily News*; Literary Supplement; Cultural Communication

Author Biography: **Xu Shiying** (corresponding author), Associate Professor, Master's Supervisor, School of Chinese Language and Literature, South China Normal University, research interests: World Chinese literature, cross-boundary cultural creativity in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. Email: xushiying2018@m.scnu.edu.cn. **Cai Siyin**, Master's Student, School of Chinese Language and Literature, South China Normal University, Research Interests: Modern and Contemporary Chinese Literature, Email: 2024021309@m.scnu.edu.cn.

20 世纪 80 年代初, 世界进入冷战后期, 国际局势波诡云谲。中国改革开放促进交流、解放思想, 使包括文化在内的社会各领域活跃起来。在彼时全球化发展和内地改革开放等多重进程交叠的历史机缘之下, 香港迎来了经济社会的快速发展时期。1979 年港督麦理浩访华与 80 年代初中英就香港回归展开的一连串谈判, 在香港社会掀起波澜。原《台湾日报》老板傅朝枢因与台湾当局意见不一且其报纸被收购, 便于 1980 年 2 月 27 日在香港创办《中报》。(陈昌凤, 1997) 20 世纪 80 年代的香港是多重历史进程叠加、多方力量交汇、社会文化多元的特殊场域, 台湾报人傅朝枢选择在此时的香港报坛分一杯羹, 标榜其报刊的中间立场、发出团结呼声, 颇有趣味。

《中报》与综合性杂志《中报月刊》对标金庸所办《明报》和《明报月刊》“一报一刊”, 并以高薪从《明报》聘来胡菊人、莫圆庄等一批作家。且自 1983 年起, 《中报》便拓展海外市场, 在北美出版纽约版、旧金山版和洛杉矶版, 美洲版《中报》曾一度成为美洲较知名的华文报章。后因报刊亏损、对政治事件的态度遭读者反对及编辑辞职等多因素影响, 港美两地《中报》于 1987 年 4 月 25 日正式宣布即日起停刊。(陈乔之, 1993; 吴琦幸, 2014)

香港《中报》创刊首日, 陆铿以笔名“陈棘荪”在副刊发表《百花与百家》, 开篇明义地指出为副刊执笔的作家跨地域、跨年龄、跨行业, 但共同点是“都对香港感兴趣, 对繁荣香港文化感兴趣”^①, 且对 20 世纪 80 年代香港文化发展的前景充满自信, 由此奠定了《中报》副刊汇集英才、开放交流、繁荣文化的基调与使命。尽管《中报》文艺副刊不断更名改版, 但无论是“百花”“百家”“各路”内含的多元共生、兼容并蓄之愿, 还是“际会”“中西风”“中西和风”所显示的全球视野和跨文化和谐交流的意图, 亦或是“大都会”“新城市”体现的现代性与自豪自信, “笔阵”“小说天地”“风格”“风采”等对文学批判性、娱乐性和独特性的追求, 这些副刊名称都体现了《中报》文艺副刊自始至终致力于推动文化交流、促进文化繁荣。副刊统领下的各专栏内容可视为对此宗旨更具体的回应与践行。

当前除报刊原始资料外, 关于香港《中报》的信息及研究文献较少, 多零散地出现于相关作家或编辑的回忆文章, 然而《中报》虽存续时间较短, 且在刊期间文艺副刊版面与内容发生多次调整, 但无论副刊如何变动, 都谨记其繁荣香港文化的使命。《中报》文艺副刊不仅发表香港本地文学与文

^① 陈棘荪 (1980 年 2 月 27 日): “百花与百家”, 《中报》, 第 11 版。

化作品，也对中国大陆与台湾地区海峡两岸文学、海外华文文学与外国文学多有引介，且在不同阶段各有侧重。本文试从《中报》文艺副刊的专栏内容出发，分析其中值得关注的文化传播实践。

一、沟通古今：展本地特色，续传统文化

中国报纸副刊自其诞生起即与社会历史发展紧密相连，加之其充分依托于报纸这一广泛普及的媒介载体，与其自身“文化本位”的编辑策略，副刊便确立了以“文化传播”为其主要功能的大众媒介地位。（田建平，李瑛，2009）从文化历史发展的角度上来看，《中报》文艺副刊的框框杂文与连载小说等文学作品所表现和蕴含的文化内容，既有对香港摩登都市文化与市民生活的呈现，亦有对中华传统文化的坚守与弘扬，展现出现代与传统相交织的面貌。

首先，《中报》依托香港这一时空创办、主要面向香港市民读者，其副刊的专栏内容自然要立足当下、与香港居民相对接，体现浓厚的地方特色与时代性。这一方面体现在文艺副刊通过连载小说艺术地折射香港社会生活及都市男女情感，如1981年《百花》副刊连载的编剧靳蜀美的中篇小说《红尘》与良牟的社会奇情小说《香海云烟》等。另一方面，则体现在其副刊框框杂文对香港文化的专题性、个人化介绍。具体而言，主要有以下三类内容：一是作者个人对香港社会与流行文化的随感，如1980年至1981年的《百花》副刊中白韵琴的专栏《花花香港》即是记叙作者生活中与香港流行文化、时尚文化等相关的人物或事迹。影视文化是流行文化的重要构成部分，20世纪80年代香港电影风靡亚洲，《中报》1985年的《影视娱乐》副刊回应潮流，发表了不少具有文学性和思想性的影评与电影文化相关随笔。二是对香港饮食及各地饮食文化的介绍，如《百花》副刊中啸玖的专栏《四海一家》围绕香港的中外美食、地方美食与餐厅酒楼等作文，类似的还有专栏《饮东食西》以及1985年《中原副刊》的专栏《口腹集》与《盆食多》等，皆通过饮食体现出香港作为国际大都市的包容性与多元性。三是作为香港市民的作家围绕个人生活所作之文，这类文章在专栏中占多数，在此仅举专栏名直接与香港挂钩的为例。如《百花》副刊中《OH！香港》专栏由作家生活之事或某一主题而生发议论，甦山的专栏《香江传真》及之后副刊《各路》的专栏《中环随笔》等等亦与之相似，皆是从普通市民的角度来观看香港，反映当时港人的心态。而1987年1月中旬《风格副刊》出现的专栏《香江风物》则更聚焦对香港的交通运输工具、人文风貌或具有文化象征意义的事物进行解说。

上述专栏内容因富有香港地域特色、反映时代发展，既能留存属于香港的时代记忆，又容易唤起读者相关的情感、经验和联想，或是拓充读者对香港各方面的了解，使其加深对香港的地方感。例如，在香港政府于1987年宣布清拆九龙城寨后不久，作者胡天通过接连多日在其专栏《香江风物》上撰文梳理九龙城寨的历史发展与原先面貌，简述城寨“三不管”的特殊地位及由此导致的城寨纠纷与政府干预效果之差，以论证中英协谈对九龙城寨拆迁的推动及拆迁时机之适宜。这不仅科普了九龙城寨特殊地位的来龙去脉，并且能由九龙城寨的发展以小见大地透视香港前途问题解决的积极意义。

其次，《中报》副刊的部分专栏以传承和宣传中华文化为其写作目的。在历史、社会与制度等的综合作用之下，中华优秀传统文化能够在香港得到较为完整的保留。近代以来，每当中国遭逢动乱之际，香港皆因偏居一隅而较少受到冲击，成为内地大量文人、学者避乱的落脚点，正如西西（2016）在《飞毡》中所譬喻，香港之于中国就如肥土镇之于巨龙国，是商旅、行客等外来者的“蹭鞋毡”，却又保护了许多人的脚与这片土地。《中报》副刊的不少文化专栏即由南来文人执笔撰写。在谈锡永看来，旧文化也即传统文化在香港的价值和处境，与谷物由农业社会转入工业社会所遭遇的价值落差相符。它们虽不合时宜，也仍有价值，毕竟谷物乃养生之源的作用不变，而“旧文化是一切新文化

的基础”。^①所以他在 1980 年的副刊《百家》中，为专栏命名“布谷集”，以两百字左右的篇幅简要地介绍传统文化，发表自己对传统文化现象的观点。由胡菊人、司马长风和陈特三人执笔的专栏《华月集》更是直陈专栏之名便是为中华文化而起，即希望中华文化能借助本栏目，像月亮一样发出光芒普照人间。^②该专栏的文章主要阐述作者对中国文学或文化的看法以及对政治的议论。1985 年的《中原》副刊设有专栏《文化轮盘》畅谈作者的相关文化感想，谈锡永则以其笔名“王亭之”开设专栏《王亭之谈术录》，解读其擅长的紫微斗数、风水八卦等传统命理学。同时，每逢传统节日，《中报》文艺副刊也会刊登节庆书写的文章，由此弘扬传统文化或寄托情感。如 1980 年元宵节日，《中报》副刊《点线面》即以占报纸版面约三分之一的篇幅图文结合介绍元宵节的来源与吃汤圆、祭紫姑、立水表占水旱等风俗。并伴有谈锡永的散文《祖母的汤丸》，该以温暖的笔触思忆往昔从捡桂花到搓桂花糖汤丸的其乐融融，表达作者对如此欢乐于今无法再体验的遗憾。

除专栏杂文之外，副刊连载的古典小说与武侠小说中同样具有传统文化因素，不仅丰富了小说自身的文化内涵，也以喜闻乐见的方式起到了文化传播的作用。其中较为知名的为古龙于 1982 年至 1983 年在《中报副刊》连载的小说《碧血洗银枪》和《七星龙王》，这两部小说此前均已在其他报刊上连载，《中报副刊》通过“旧文新登”能够满足读者对经典优质内容的怀旧需求。且古龙的武侠小说既是传统侠义伦理的载体，又融入了哲思禅语、古典诗词等元素，相较副刊其他的武侠小说或古典小说如古装艳情小说更具有文学性。

无论是专栏杂文，还是连载小说，都是以一种通俗易懂的文化传播形式有效降低传统文化接受与认知的门槛，更符合多数读者的水平；但其中涉及的传统文化是精华还是糟粕，则需读者理性地甄别、选择性地吸收。

《中报》文艺副刊中既有立足香港本土特色、反映其时代风貌的专栏，又有传承、保留中华传统文化元素的杂文随笔和小说，不仅丰富了副刊的文化内涵，也有助于读者在古今穿梭中提升知识水平和审美情趣。于更深层次的作用而言，一方面，部分反映香港文化的专栏文章参与了都市文化的地方性建构，以副刊文字记录并保存香港人共享的集体记忆，使香港市民读者能够借此共同想象和感受历史风物、社会事象等，提升对本土的认同感与幸福感，从而缓解面临香港前途问题时的个人身份焦虑。另一方面，与中华传统文化有关的内容则延续传统，以中华民族共享的文化积淀唤起读者的节日情感记忆与对中华文化认同感。由此，传统与现代、民族与地域两种文化便在《中报》文艺副刊交汇共存，形成对话，帮助港人定位自身文化身份。

二、情系内地：刊内地文学，促理解认同

《中报》副刊文章的作者大体来自香港和台湾，包括从内地南迁至港台的作家，内地作家的稿件相对少见。然而，大约自 1982 年 5 月 16 日至 1983 年 2 月 28 日^③，《中报》文艺副刊其中一个版面《中报副刊》不仅面向公众征稿五千字以内的各类体裁的文学作品，通俗文学与严肃文学兼收，形成长文刊载“台湾式的副刊”^④版式；同时提高了对内地作家和学者的关注，一度频繁地刊登其作品。蔡其矫、流沙河、邵燕祥、舒婷等的诗歌，宗璞、朱自清、孙芸夫、贾平凹等的散文，沙叶新的戏剧，学者马瑞芳、乐黛云、朱东润、严绍璁等的学术文章……皆曾刊载于《中报副刊》。结合其时历史情境，不难发现该副刊对内地文学创作关注提高的原因。新中国成立后，伴随着国际政治格

^① 谈锡永（1980 年 2 月 27 日）：“说谷”，《中报》，第 11 版。

^② 胡菊人（1980 年 2 月 28 日）：“华月·文化”，《中报》，第 10 版。

^③ 据现有报刊资料推测开始时间可能更早，大致在 1982 年 2 月 8 日至 1982 年 5 月 16 日之间。

^④ 林保华（2017 年 5 月 6 日）：“香港回忆录之‘转行媒体’”，<https://www.watchinese.com/gb/node/22975>。

局的风云变幻，香港与内地在地理空间上逐步隔绝。直至内地改革开放以后，香港报纸获得内地信息的渠道更广，两地交流逐渐恢复。加之中央关于推进祖国大陆统一的各项方案提出，不少海内外同胞都为此欢欣鼓舞。因此，发挥文化艺术作为思想感情交流的纽带的功能，通过文艺作品的介绍和研究增加相互联系、促进相互了解成为不少文学界人士的共识。（翁光宇，1982）与此副刊内容变动时间相近的，于1982年6月在暨南大学召开的首次台湾香港文学学术讨论会便是这一共识影响下的产物。

从该时期《中报副刊》刊登的内地文学作品来看，编者不仅对内地学者的研究成果捕捉反应较快，往往学者在内地期刊发表文章后不久，其作品在《中报》的副刊也即可看到；而且对当时内地文坛的动态有较为敏锐的把握。例如，转载《当代文学》中戴厚英的《关于〈诗人之死〉》^①、转登《花城》编辑部因刊登遇罗锦的《春天的童话》遭遇批评后所作的检讨《我们的失误》^②；又如在《十卷本巴金选集》即将出版之前刊登巴金为其所写的后记^③、于中国作家代表团参加“中美作家会议”及爱荷华的“中国周末”时转载张洁名作《爱，是不能忘记的》^④等等。

此前《中报》副刊涉及内地作家或文学作品、文学现象的文章，或为专栏作家的主观随想与介绍，例如作家个人对伤痕文学的看法；或为理性的文学评论，如对研究作家师陀具有参考价值的《芦焚“创造的描写”》^⑤与《散文气氛的营造》^⑥，但篇幅都不长。而在《中报副刊》中，选用的文章不仅篇幅增加，而且内容着眼于严肃文学，主客观相结合。既有内地文学作品的原文刊载，供读者自行解读评判；也有作家和学者的文学评论、文学研究，部分文章前还注有编者对作者或文章背景的介绍。如此安排，实现了文化传播与交流上的多方面共赢。对内地作者而言，将作品发表于香港的报纸副刊，能突破地域限制，使其作品通过香港这一“中转站”走向世界，提高作品的传播度。对香港读者来说，内地文学作品与学术文章的刊登，一则可以令其直观地了解内地文坛动态和学术成果，并通过文学重新认识内地的社会变迁，减少因信息不对等导致的误解和偏见，促进文化互通；二则能在涉及中华文化或故乡人事的内地文学作品中以文化的亲近性与时空的接近性唤起文化记忆，增强文化认同。再者，内地纯文学作品的引入不仅能提升《中报》的文化品位，也能对香港文学起到一定的借鉴与推动作用。值得一提的是，在重商业经济效益的香港社会，严肃文学的创作颇为不易，作者多迎合市场创作通俗的文章。《中报》副刊中占多数的杂文专栏与通俗小说即为本地作者所撰写。但《中报》副刊也对在本港强烈商业氛围下艰难求存的纯文学作品有所关注。如《百家》副刊曾短暂推出过《散文精选》专栏^⑦，发表迅清、王良和等香港作家的散文；又如1986年曾在《社会与文化》副刊大篇幅刊登港大文社“第二届新诗推荐奖”的获奖作品，皆可见其对香港纯文学发展寄予期望。因此，对海内外优质严肃文学作品的刊登有利推动香港作者对文学思想性与艺术性的共同追求，鼓励与促进纯文学创作。

除了上述内地作品相对集中的发表之外，《中报》文艺副刊也有不少作者撰写与内地相关的文章，零散地分布于各阶段的文艺副刊中，客观上成为香港市民读者了解内地的另一个窗口。如1980年《百家》副刊陆续连载“台湾原子科学之父”孙观汉的专栏《还乡拾零》，以一个在故乡度过青年、而后离开祖国四十余年又再度还乡，历经风霜与西学浸染的游子视角，记录其1979年返乡的发现与

^① 戴厚英（1982年6月6日）：“关于《诗人之死》”，《中报》，第11版。

^② 《花城》编辑部（1982年11月15日）：“我们的失误”，《中报》，第11版。

^③ 巴金（1982年8月30日）：“《巴金十卷本选集》后记”，《中报》，第11版。

^④ 张洁（1982年9月21日）：“爱，是不能忘记的”，《中报》，第11版。

^⑤ 林真（1981年8月19日）：“芦焚‘创造的描写’”，《中报》，第6版。

^⑥ 林真（1981年8月27日）：“散文气氛的营造”，《中报》，第6版。

^⑦ “散文精选”专栏于1980年3月5日至1980年5月29日断断续续地存续。

认知。又如, 1983 年的副刊《各路》中, 太史婆曾在其专栏《往事只能回味》撰文《夏天的西关大屋》^①, 回忆少年在广州西关大屋度过的夏天, 刻画夏日西关大屋的陈设; 1986 年副刊《东西和风》载有秦松诗意描绘夜游厦门中山公园的感受的诗歌^②……皆是通过深入刻画个体的日常生活和情感体验, 拉近与读者的距离, 在更具可信度的讲述中引发共鸣。《中报》副刊中诸如此类的文章不胜枚举, 以纪实为主, 涉及杂文、散文、诗歌等文体。其作者多有少时于内地生活, 而后因种种原因离开故土的经历, 所以触物生情而回忆往昔岁月的篇章多是美好的; 重返故乡的文章既有因距离拉开而产生的新奇、陌生, 也有天然的亲近、眷念, 以及其他的复杂情绪交织。无论是怀旧还是新感悟, 这些文章都以其主观、个人的印象和叙述补充官方的话语, 且作者两地或多地生活的经历与普通人的视角的微观叙事更容易为香港读者信服, 帮助香港读者深化对祖国文化的理解和认同, 通过内地的人情风物与相通的文化根脉、身份血脉引起读者情感共鸣和认知共鸣, 缓解八十年代港人的“回归焦虑”。

综上, 《中报》文艺副刊通过对内地文坛的关注与内地相关文学作品的刊载, 以文学作为香港读者与内地同胞实现文化及精神沟通的“通道”和联结点(庄晓东, 2003), 强化了香港与内地这陆岛两地的文化纽带。

三、放眼海外: 汇海外文讯, 晓异国文化

《中报》在海外办有美洲版, 香港的《中报》文艺副刊亦具有国际视野, 刊选的文章既鲜明地体现出香港作为中西文化交汇的桥头堡之定位, 又切实地体现报刊创刊所立下的豪言壮语, 具体表现在以下三个方面。

第一, 对外国小说的翻译与引进。《中报》副刊连载的小说类型多样且不固定, 翻译小说在副刊中出现的次数亦不少。譬如 1980 年《百家》副刊有蓬草翻译的《胜利必属他》也即法国作家马塞尔·埃梅的短篇小说《最后一名》、1986 年副刊《东西和风》刊载美国作家杜鲁门·卡波地的小说《给变色龙的音乐》; 又如 1982 年《中报副刊》发表台湾作家非马对契科夫短篇小说的翻译、完整连载三岛由纪夫的名篇《春雪》; 而日本推理小说作家松本清张的小说不仅有《单身女子公寓》在 1982 年的《中报副刊》得到连载, 其另一作品《山之峡》也在 1983 年的《小说天地》副刊得到刊载。此外, 《中报》副刊也关注文学热点, 以最快速度在 1982 年 11 月 2 日的《中报副刊》为读者报导由沈思文译述的当届诺贝尔文学奖得主马奎斯的文学心路^③。可见, 《中报》副刊对外国小说的刊载以知名作家为主, 兼顾严肃文学与通俗文学, 展现出世界各地文学异彩纷呈的面貌及文化的多样性。

第二, 对海外资讯的介绍。1980 年 6 月 1 日起, 《中报》设有副刊《校园内外》, 约占报纸半个版面, 不仅有具文学性的专栏, 也有实用性的答疑解惑与评论性的对教育问题的探讨等专栏文章, 其中专栏《留学生活》则由留学生以书信体的形式答疑解惑, 分享其留学的点滴生活与海外见闻。遗憾的是, 《校园内外》副刊连载至当年 7 月 15 日就因责编不日将赴美而告终。1985 年 11 月 1 日, 《中原》副刊在美国总统里根试图改革移民法案的背景之下, 开设专栏《移民档案》, 既介绍欧美移民政策、规例的最新发展, 也记录新移民, 尤其是底层新移民在欧美地区的生活, 以为后来者提供参考经验。香港作为一个国际化都市, 其居民移民的选择多种多样, 该专栏的设置为有移民念头的香港人打下一剂“镇定剂”, 以真实案例与实际政策的变化令其将目光从少数移民海外的杰出人士转

^① 太史婆(1983 年 7 月 2 日): “夏天的西关大屋”, 《中报》, 第 7 版。

^② 秦松(1986 年 12 月 31 日): “夜游厦门中山公园”, 《中报》, 第 19 版。

^③ 沈思文(1982 年 11 月 2 日): “文学与报导巨擘——马奎斯荣获本届诺贝尔文学奖”, 《中报》, 第 11 版。

移到更为普遍的底层新移民的劳碌不易，从而对“移民”有更慎重的抉择。

第三，集中推出以华人在异国生活为背景的小说。从1985年11月7日至1986年3月，《中报》副刊《中西风》据其“掌握时代，领导潮流”的定位，推出《短篇小说精选专栏》，依据所选小说篇幅长短，有时又更名为《中篇小说精选专栏》。该专栏所刊载的小说内容多以跨文化的视角和身份书写华人移民或留学欧美的复杂感受，如难以融入的孤独、文化身份认同的迷茫、理想与现实的落差及亲友同胞的温情，或移民背景下的都市男女情感纠葛等。例如艾子的《儿子的婚事》与黄娟的《擒》以不同的立场角度看待移民与青年男女婚恋的关系，可以构成对读，引起读者反思。前者以母亲视角来写母亲即将移民美国的现实给儿子的婚恋带来戏剧性的遭遇，即女孩们设法接近儿子都是看中他未来的移民可能。后者写洋名为海伦的“我”为实现出国梦，功利性地主动联系在美国留学的前同事约翰，最终收获爱情并通过婚姻如愿留在美国。据《中报》副刊的广告宣传与资料查询可知，小说作者多是当时港台，尤其是台湾的旅美华文作家，且有一定知名度。此前《中报》副刊虽有发表海外华人作家的文学作品，但较为分散，也无固定的主题，如此集中连续地推出这类小说，并冠以“精选”之名乃是首次。据现有报刊资料，其刊载的作品具体如下表所示：

序号	作者	作品名称	连载日期
1	顾肇森	《黄色背心》	1985年11月7日-1985年11月22日
2	诚然谷	《船屋》	1985年11月23日-1985年11月29日
3	柯振中	《远方》	1985年11月30日-1985年12月7日
4	曹又方	《孤独之旅》	1985年12月8日-1985年12月22日
5	马森	《寻梦者》	1985年12月23日-1985年12月25日
6	可可	《吾家处处》	1985年12月26日-1985年12月29日
7	郝毅民	《夜的飞航》	1985年12月30日-1985年12月31日（缺 1985年1月1日-1985年1月3日副刊信 息）
8	艾子	《儿子的婚事》	1986年1月4日-1985年1月6日
9	吴崇兰	《天堂鸟》	1986年1月6日-1985年1月8日
10	七等生	《谭郎的书信——献给戴安娜女神》	1986年1月12日-1986年1月17日
11	黄娟	《擒》	1986年1月18日-1986年1月28日
12	吴崇兰	《情库》	1986年1月29日-1986年2月6日
13	陈文	《牙买加大麻日记》	1986年2月7日-1986年2月15日（缺 1986年2月16日-1986年2月24日副刊信 息）
14	马森	《M的旅程》	1986年2月25日
15	杨牧	《水蚊》	1986年2月26日-1986年3月1日
16	赵淑侠	《湖畔梦痕》	1986年3月6日-1986年3月7日

（表1 《中西风》副刊《短篇小说精选专栏》/《中篇小说精选专栏》作品连载情况）

（Table 1: Serial Publication Status of Works in the *Selected Short Stories Column* / *Selected Novellas Column* of the *Zhongxi Feng Supplement*）

其中不少作家如马森、七等生、吴崇兰等此前也有作品发表于《中报》副刊，曹又方更是美国

《中报》副刊《东西风》的主编，且该专栏部分小说在之后得以入选年度小说集选或编入作家个人小说集，一定程度反映副刊编辑的审美眼光。

《中报》文艺副刊对海外资讯、外国文学及海外华文文学的关注与传播，不仅受香港地理优势与报章的宗旨、副刊的定位影响，亦是当时香港社会现实的影射。20 世纪 80 年代尤其是 1984 年《中英联合声明》签署之后，随着 1997 年香港主权回归的渐次迫近，香港社会弥漫着对未来的恐慌与焦虑，移居海外便成为不少香港人的选择，由此发展为一股移民热潮，李碧华（2006，p. 70）《胭脂扣》所言“大豪客们都跑到小国家入籍去”便是此现象的一个体现。

如果说《中报》依托文艺副刊翻译与引进外国小说、介绍海外资讯是以其文化传播实践搭建起通往西方文学与社会文化的桥梁，满足读者了解异邦文化的需求和好奇心，那么《中报》在《东西风》副刊有意识地推出华人在异国生活为背景的华文小说则有更多重的文化意义。其一，为海外华文作家提供了作品发表和传播的平台，提升其作品影响力，并起到加强交流、团结同胞的作用。其二，给予读者情感共鸣或思考启迪，帮助解决其走与留的困扰。编辑通过将这一小说专栏与同年《中原》副刊的专栏《移民档案》并置，充分发挥了报刊作为大众媒介的“议题设置”作用。所谓“议题设置”是大众媒介对社会的积极作用之一，指大众媒介通过对特定时期某个问题或议题的特别强调来吸引受众的注意力，进而左右他们的行为，以达到协调社会的目的。（周鸿铎，2005）20 世纪 80 年代中期《中报》文艺副刊直接或间接将移民相关专栏聚合，有效回应社会现实，将公众的视线集中到“移民”这一社会事件中，并使读者多角度地认识到移民或留学海外的资讯，了解在外华人的甜与苦，进而通过情理结合的反思性活动对走或留做出审慎的抉择。

结语

综上所述，《中报》文艺副刊在文化传播上践行其“中”的枢纽定位：从纵向的时间来看，它于当代的历史语境下以文化杂文及武侠小说、古典小说的形式通俗易懂地向大众弘扬传统文化，有鲜明本土特色；就横向的空间角度而言，它具有开放意识与包容性，既为两岸三地及海外华文作家提供了交流与对话的平台，又拓宽了副刊读者的视野，纵横交织构建起跨时空的文化传播网络。同时，无论是内地文学作品与学术论文的刊载、文坛动态的报导，亦或是翻译小说的发表，《中报》副刊在 20 世纪 80 年代流行文化与消费文化盛行、“有趣的”俗文学当道的香港社会（姜山，1990，p. 48）中阶段性地给予纯文学一席之地、提升其在副刊中的比例，也证明了《中报》文艺副刊的文学追求及繁荣香港文化的初心。不仅如此，《中报》文艺副刊更以其负载的上述各类文学与文化信息，联系着整个社会生活，建构起新的意义世界；其文化传播对促进地域之间的交流和人与人之间的理解、调适社会心理也有着重要的意义（庄晓东，2003）。香港副刊大约在上世纪六十到八十年代迎来黄金时代（吴锡河，2004，p. 59），存续于 1980 年至 1987 年间的香港《中报》文艺副刊不仅是这一时代的见证者，也以其自身的努力为副刊发展、文学交流、文化繁盛做出贡献。

基金项目：本文系国家社科基金重大项目“香港当代报章文艺副刊整理与研究(1949—2022)”（22&ZD276）、国家社会科学基金青年项目“香港文学中的‘香港书写’与岭南文化认同研究（1985—2017）”（21CZW047）之阶段性成果。

Conflicts of Interest: The authors declare no conflict of interest.

ORCID

Xu Shiyang ^{ID} <https://orcid.org/0009-0008-2068-790X>

Cai Siyin ^{ID} <https://orcid.org/0009-0007-3777-5685>

References

陈昌凤 (1997): 《香港报业纵横》。法律出版社。

[Chen Changfeng (1997). *Hong Kong Newspaper Industry Overview*. Law Press.]

陈乔之 (1993): 《港澳大百科全书》。花城出版社。

[Chen Qiaozhi (1993). *Encyclopedia of Hong Kong and Macau*. Flower City Publishing House.]

姜山 (1990): “对八十年代香港报纸专栏的评价 (上)”, 《香港文学》(68): 45-49。

[Jiang Shan (1990). “Evaluation of Hong Kong Newspaper Columns in the 1980s (Part I).” *Hong Kong Literature* (68): 45-49.]

姜山 (1990): “对八十年代香港报纸专栏的评价 (下)”, 《香港文学》(69): 43-45。

[Jiang Shan (1990). “Evaluation of Hong Kong Newspaper Columns in the 1980s (Part II).” *Hong Kong Literature* (69): 43-45.]

李碧华 (2006): 《胭脂扣》。新世界出版社。

[Li Bihua (2006). *Rouge*. New World Press.]

刘增杰 (1984): 《师陀研究资料》。北京出版社。

[Liu Zengjie (1984). *Research Materials on Shituo*. Beijing Publishing House.]

田建平、李瑛 (2009): “论中国近代以来报纸副刊的文化传播”, 《河北大学学报》(哲学社会科学版) (04): 101-106。

[Tian Jianping, Li Ying (2009). “On the Cultural Communication of Newspaper Supplements in Modern China.” *Journal of Hebei University (Philosophy and Social Science)* (04): 101-106.]

翁光宇 (1982): “台湾香港文学学术讨论会纪要”, 《文学评论》(05): 142-144+141。

[Weng Guangyu (1982). “Minutes of the Taiwan-Hong Kong Literature Academic Seminar.” *Literature Review* (05): 142-144+141.]

吴琦幸 (2014): “中文媒体在北美的五次转型”, 《南国学术》(02): 158-169。

[Wu Qixing (2014). “Five Transformations of Chinese Media in North America.” *Nanguo Academic* (02): 158-169.]

吴锡河 (2004): “对报章副刊的评估与期望——香港文学节《副刊与文化教育》交流会侧记”, 《香江文坛》(31): 58-61。

[Wu Xihe (2004). “Evaluation and Expectations of Newspaper Supplements—Notes on the Hong Kong Literature Festival's Supplements and Cultural Education Seminar.” *Xiangjiang Literary Forum* (31): 58-61.]

西西 (2016): 《飞毡》。广西师范大学出版社。

[Xi Xi (2016). *Flying Carpet*. Guangxi Normal University Press.]

谢福谏 (1995): “谈谈九十年代初期香港报纸的文学副刊”, 《香港文学》(122): 4-11。

[Xie Fuquan (1995). “Discussing the Literary Supplements of Hong Kong Newspapers in the Early 1990s.” *Hong Kong Literature* (122): 4-11.]

周鸿铎 (2005): 《文化传播学通论》。中国纺织出版社。

[Zhou Hongduo (2005). *General Theory of Cultural Communication*. China Textile Press.]

庄晓东 (2003): 《文化传播: 历史、理论与现实》。人民出版社。

[Zhuang Xiaodong (2003). *Cultural Communication: History, Theory, and Reality*. People's Publishing House.]